EN Quick start guide

Zigbee motion sensor ZBSM10WT

For more information see the extended manual online: **ned.is/zbsm10wt**

Intended use
The Nedis ZBSM10WT is a wireless, battery powered motion sensor.
You can connect the product wirelessly to the Nedis SmartLife app via the Zigbee gateway.
When connected, the current and past motion detection is displayed in the app and can be programmed to trigger any automation.
The product is intended for indoor use only.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Zigbee motion sensor
Article number	ZBSM10WT
Dimensions (l x w x h)	46 x 46 x 30 mm
Battery lifetime	1 year
Zigbee frequency range	2400 - 2483 GHz
Maximum transmit power	18 dB
Antenna gain	2.5 dB
Temperature range	0 °C - 40 °C
Operating humidity	< 100 % RH
Detection range	5 m

Main parts (image A)
❶ Function button
❷ Status indicator LED
❸ Battery insulation tab

Safety instructions

⚠ WARNING
- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Always keep button cell batteries, both full and empty, out of reach of children to avoid the chance of swallowing. Dispose of used batteries immediately and safely. Button cell batteries can cause serious internal chemical burns in as little as two hours when swallowed. Keep in mind that the first symptoms may look like child diseases like coughing or drooling. Seek immediate medical attention when you suspect that batteries have been swallowed.
- Only power the product with the voltage corresponding to the markings on the product.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery.
- Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Observe the plus (+) and minus (–) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Always purchase the battery recommended by the product manufacturer for the product.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Use only the cell or battery in the application for which it was intended.
- When possible, remove the battery from the product when not in use.
- Properly dispose of the empty battery.
- Battery usage by children should be supervised.
- Some wireless products may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants and hearing aids. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.
- Do not use the product at locations where the use of wireless devices is prohibited due to potential interference with other electronic devices, which may cause safety hazards.

Connecting to the Zigbee gateway
ⓘ Make sure the Zigbee gateway is connected to the Nedis SmartLife app.
ⓘ For information on how to connect the gateway to the app, consult the manual of the gateway.
1. Open the Nedis SmartLife app on your phone.
2. Select the Zigbee gateway to enter the gateway interface.
3. Tap Add subdevice.
4. Remove the battery insulation tab A❸.

The status indicator LED A❷ starts blinking to indicate pairing mode is active.
ⓘ If not, press and hold the function button A❶ for 5 seconds to manually enter the pairing mode.
5. Tap to confirm A❷ is blinking.

The sensor appears in the app when the product is successfully connected to the gateway.

Installing the sensor
1. Remove the film of the tape.
2. Stick the product onto a clean and flat surface.

The product is now ready for use.
1. Open the Nedis SmartLife app on your phone.
2. Select the Zigbee gateway to enter the gateway interface.
3. Select the sensor you want to view.

The app shows the measured values of the sensor.
- Tap Set alarm to switch the low battery alarm on or off for the selected sensor.

Creating an automated action
1. Open the Nedis SmartLife app on your phone.
2. Tap Smart scenes at the bottom of the home screen.
3. Tap Automation to open the automation interface.
4. Tap + in the top right corner.

Here you can fill in different options to create an automation.
5. Tap Save.

The new automation appears in the automation interface.

Removing the product from the app
1. Open the sensor interface.
2. Tap the pencil icon in the top right corner.
3. Tap Remove Device.

Declaration of Conformity
We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product ZBSM10WT from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via: nedis.com/zbsm10wt#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE Kurzanleitung

Zigbee-Bewegungssensor ZBSM10WT

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/zbsm10wt**

Bestimmungsgemäße Verwendung
Der Nedis ZBSM10WT ist ein kabelloser, batteriebetriebener Bewegungssensor.
Sie können das Produkt kabellos über das Zigbee-Gateway mit der Nedis SmartLife-App verbinden.
Wenn eine Verbindung besteht, werden die aktuellen und vergangenen erkannten Bewegungen in der App angezeigt und können verwendet werden, um eine Automatisierung zu programmieren.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Zigbee-Bewegungssensor
Artikelnummer	ZBSM10WT
Größe (L x B x H)	46 x 46 x 30 mm
Batterie-Lebensdauer	1 Jahr
Zigbee-Frequenzbereich	2400 - 2483 GHz
Maximale Sendeleistung	18 dB
Antennengewinn	2,5 dB
Temperaturbereich	0 °C - 40 °C
Betriebsfeuchtigkeit	< 100 % RLF
Erkennungsbereich	5 M

Hauptbestandteile (Abbildung A)
❶ Funktionstaste
❷ Statusanzeige-LED
❸ Batterie-Isolations-lasche

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Bewahren Sie volle und leere Knopfzellenbatterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um die Gefahr des Verschluckens zu vermeiden. Die Entsorgung verbrauchter Batterien sollte immer unverzüglich und auf sichere Weise erfolgen. Knopfzellenbatterien können beim Verschlucken innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere chemische Verätzungen verursachen. Beachten Sie, dass die ersten Anzeichen dafür wie Symptome von Kinderkrankheiten wie Husten oder vermehrter Speichelfluss aussehen können. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit der auf der Kennzeichnung auf dem Produkt angegebenen Spannung.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerstört werden.
- Setzen Sie Akkus oder Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie keinesfalls einen Akku oder eine Batterie kurz.
- Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht unachtsam in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterie darf die Flüssigkeit keinesfalls mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Achten Sie auf die Kennzeichnungen für plus (+) und minus (-) an den Batterien und im Gerät, um die korrekte Verwendung sicher zu stellen.
- Verwenden Sie keine Knopfzelle oder Batterie, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen ist.
- Holen Sie bei Verschlucken von einer Zelle oder Batterie sofort ärztlichen Rat ein.
- Kaufen Sie immer die vom Produkthersteller für das Produkt empfohlene Batterie.
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.
- Wischen Sie die Zellen- oder Batterieanschlüsse mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- Verwenden Sie nur solchen Zellen oder Batterien so, wie dies für die Anwendung beabsichtigt ist.
- Nehmen Sie die Batterie nach Möglichkeit aus dem Produkt heraus, wenn Sie es nicht verwenden.
- Entsorgen Sie die leere Batterie ordnungsgemäß.
- Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden.
- Einige kabellose Produkte können implantierbare medizinische Geräte und andere medizinische Geräte wie Herzschrittmacher, Cochlea-Implantate und Hörgeräte stören. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen die Verwendung von drahtlosen Geräten aufgrund möglicher Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten verboten ist, da dies zu Sicherheitsrisiken führen kann.

Verbinden mit dem Zigbee-Gateway
ⓘ Stellen Sie sicher, dass das Zigbee-Gateway mit der Nedis SmartLife-App verbunden ist.
ⓘ Informationen zum Verbinden des Gateways mit der App finden Sie im Handbuch des Gateways.
1. Öffnen Sie die Nedis SmartLife-App auf Ihrem Smartphone.
2. Wählen Sie das Zigbee-Gateway, um die Gateway-Oberfläche aufzurufen.
3. Tippen Sie auf Add subdevice (Untergeordnetes Gerät hinzufügen).
4. Entfernen Sie die Batterie-Isolationslasche A❸.

Die Statusanzeige-LED A❷ beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
ⓘ Falls nicht, halten Sie die Funktionstaste A❶ 5 Sekunden lang gedrückt, um manuell in den Kopplungsmodus zu wechseln.
5. Tippen Sie, um zu bestätigen, dass A❷ blinkt.

Der Sensor erscheint in der App, wenn das Produkt erfolgreich mit dem Gateway verbunden ist.

Installieren des Sensors
1. Entfernen Sie die Folie vom Klebeband.
2. Kleben Sie das Produkt auf eine saubere und ebene Oberfläche.

Das Produkt kann jetzt verwendet werden.
1. Öffnen Sie die Nedis SmartLife-App auf Ihrem Smartphone.
2. Wählen Sie das Zigbee-Gateway, um die Gateway-Oberfläche aufzurufen.
3. Wählen Sie den Sensor aus, den Sie anzeigen möchten.

Die App zeigt die Messwerte des Sensors an.
- Tippen Sie auf Set alarm (Alarm einstellen), um den Alarm bei niedrigem Batteriestand für den ausgewählten Sensor ein- oder auszuschalten.

Erstellen einer automatisierten Aktion
1. Öffnen Sie die Nedis SmartLife-App auf Ihrem Smartphone.
2. Tippen Sie am unteren Rand des Startbildschirms auf Smart scenes (Smarte Szenen).
3. Tippen Sie auf Automation (Automatisierung), um die Automatisierungsoberfläche zu öffnen.
4. Tippen Sie auf „+" in der oberen rechten Ecke.

Hier können Sie verschiedene Optionen eintragen, um eine Automatisierung zu erstellen.
5. Tippen Sie auf Save (Speichern).

Die neue Automatisierung erscheint in der Automatisierungsoberfläche.

Entfernen des Produkts aus der App
1. Öffnen Sie die Sensoroberfläche.
2. Tippen Sie auf das Stift-Symbol in der oberen rechten Ecke.
3. Tippen Sie auf Remove Device (Gerät entfernen).

Konformitätserklärung
Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt ZBSM10WT unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/zbsm10wt#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:
Web: www.nedis.com
E-Mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR Guide de démarrage rapide

Détecteur de mouvement Zigbee ZBSM10WT

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/zbsm10wt**

Utilisation prévue
Le ZBSM10WT Nedis est un capteur de mouvement sans fil alimenté par pile.
Vous pouvez connecter le produit sans fil à l'application Nedis SmartLife via la passerelle Zigbee.
Une fois connecté, la détection des mouvements actuels et passés est affichée dans l'application et peut être programmée pour déclencher une automatisation.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Détecteur de mouvement Zigbee
Article numéro	ZBSM10WT
Dimensions (L x l x H)	46 x 46 x 30 mm
Durée de vie de la pile	1 an
Plage de fréquences Zigbee	2400 - 2483 GHz
Puissance de transmission maximale	18 dB
Gain de l'antenne	2,5 dB
Plage de température	0 °C - 40 °C
Humidité en fonctionnement	< 100 % HR
Portée de détection	5 m

Pièces principales (image A)
❶ Bouton de fonction
❷ Voyant LED d'état
❸ Onglet d'isolation de la pile

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT
- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Gardez toujours les piles bouton, chargées et déchargées, hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'ingestion. Jetez les piles usagées immédiatement et en toute sécurité. Si elles sont avalées, les piles bouton peuvent provoquer de graves brûlures chimiques internes en seulement deux heures. Gardez à l'esprit que les premiers symptômes peuvent ressembler à des maladies infantiles comme la toux ou la bave. Si vous pensez que des piles ont été avalées, consultez immédiatement un médecin.
- N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter des piles secondaires.
- Ne pas exposer des piles ou des batteries à la chaleur ou au feu. Évitez tout stockage à la lumière directe du soleil.
- Ne pas court-circuiter une pile ou une batterie.
- Ne pas stocker les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite d'une pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- Respectez les marquages positif (+) et négatif (-) sur la pile, la batterie et le matériel et assurez-vous de les utiliser correctement.
- N'utiliser aucune pile ou batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- En cas d'ingestion d'une pile-bouton ou autre batterie, consultez un médecin immédiatement.
- Achetez toujours les piles recommandées par le fabricant du produit pour le produit.
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.
- Essuyez les bornes de la pile ou de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Utilisez uniquement la pile ou la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue.
- Si possible, retirez la batterie du produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Éliminez convenablement la batterie usagée.
- L'utilisation de la batterie par des enfants doit être surveillée.
- Certains produits sans fil peuvent interférer avec des appareils médicaux implantables et d'autres équipements médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des implants cochléaires et des aides auditives. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre équipement médical.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite en raison d'interférences potentielles avec d'autres appareils électroniques, ce qui peut entraîner des risques pour la sécurité.

Connexion à la passerelle Zigbee en cours
ⓘ Assurez-vous que la passerelle Zigbee soit connectée à l'application Nedis SmartLife.
ⓘ Pour plus d'informations sur la connexion de la passerelle à l'application, consultez le manuel de la passerelle.
1. Ouvrez l'application Nedis SmartLife sur votre téléphone.
2. Pour accéder à l'interface de la passerelle, sélectionnez la passerelle Zigbee.
3. Appuyez sur Add subdevice (Ajouter un sous-appareil).
4. Enlevez l'onglet d'isolation de la pile A❸.

Le voyant LED d'état A❷ commence à clignoter pour indiquer que le mode d'appairage est actif.
ⓘ Sinon, appuyez et maintenez le bouton de fonction A❶ pendant 5 secondes pour passer manuellement au mode appairage.
5. Appuyez pour confirmer qu'A❷ clignote.

Le capteur apparaît dans l'application lorsque le produit est correctement connecté à la passerelle.

Installer le capteur
1. Retirez le film de la bande adhésive.
2. Collez le produit sur une surface propre et plane.

Le produit est maintenant prêt à être utilisé.
1. Ouvrez l'application Nedis SmartLife sur votre téléphone.
2. Pour accéder à l'interface de la passerelle, sélectionnez la passerelle Zigbee.
3. Sélectionnez le capteur que vous souhaitez afficher.

L'application affiche les valeurs mesurées du capteur.
- Appuyez sur Set alarm (Régler l'alarme) pour activer ou désactiver l'alarme de pile déchargée pour le capteur sélectionné.

Création d'une action automatisée
1. Ouvrez l'application Nedis SmartLife sur votre téléphone.
2. Appuyez sur Smart scenes (Scènes intelligentes) en bas de l'écran d'accueil.
3. Appuyez sur Automation (Automatisation) pour ouvrir l'interface d'automatisation.
4. Appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit.

Ici, vous pouvez remplir différentes options pour créer une automatisation.
5. Appuyez sur Save (Sauvegarder).

La nouvelle automatisation apparaît dans l'interface d'automatisation.

Supprimer le produit de l'application
1. Ouvrez l'interface du capteur.
2. Appuyez sur l'icône crayon dans le coin supérieur droit.
3. Appuyez sur Remove Device (Supprimer l'appareil).

Déclaration de conformité
Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit ZBSM10WT de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
nedis.fr/zbsm10wt#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :
Site Web : www.nedis.com
E-mail : service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL Snelstartgids

Zigbee bewegingssensor ZBSM10WT

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/zbsm10wt**

Bedoeld gebruik
De Nedis ZBSM10WT is een draadloze, op batterijen werkende bewegingssensor.
U kunt het product draadloos via de Zigbee-gateway met de Nedis SmartLife app verbinden.
Wanneer deze verbonden is, wordt de huidige en eerdere bewegingsdetectie in de app weergegeven en kan deze worden geprogrammeerd om elke willekeurige automatisering te activeren.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Zigbee bewegingssensor
Artikelnummer	ZBSM10WT
Afmetingen (l x b x h)	46 x 46 x 30 mm
Levensduur van de batterij	1 jaar
Zigbee frequentiebereik	2400 - 2483 GHz
Maximaal zendvermogen	18 dB
Antenneversterking	2,5 dB
Temperatuurbereik	0 °C - 40 °C
Operationele vochtigheid	< 100 % RH
Detectiebereik	5 m

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)
❶ Functietoets
❷ Statusindicatie LED
❸ Batterij-isolatielipje

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING
- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Houd zowel volle als lege knoopcelbatterijen altijd buiten het bereik van kinderen om inslikgevaar te voorkomen. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk en op een veilige manier weg. Binnen twee uur na inslikken kunnen knoopcelbatterijen door een chemische reactie ernstige inwendige brandwonden veroorzaken. NB: de eerste symptomen kunnen lijken op kinderziektes zoals hoesten of kwijlen. Wanneer u vermoedt dat er batterijen zijn ingeslikt, moet u onmiddellijk een arts raadplegen.
- Het product mag alleen worden gevoed met de spanning die overeenkomt met de markering op het product.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet op!
- Demonteer, open of plet secundaire cellen of batterijen niet.
- Stel de cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Een cel of batterij niet kortsluiten.
- Bewaar cellen of batterijen niet wanordelijk in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Als een cel lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp inroepen.
- Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de cel, batterij en apparatuur en zorg dat het correct gebruikt wordt.
- Gebruik geen cel of batterij die niet voor gebruik met de apparatuur bedoeld is.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of een batterij ingeslikt is.
- Koop altijd de batterij die door de fabrikant van het product voor het product wordt aanbevolen.
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.
- Veeg de cel of de batterijpolen met een schone, droge doek af als ze vuil zijn.
- Gebruik de batterij of cel alleen op de wijze waarvoor deze bedoeld is.
- Verwijder de batterij indien mogelijk uit het product wanneer het niet in gebruik is.
- Gooi de lege batterij op de juiste wijze weg.
- Gebruik van de batterij door kinderen moet onder toezicht staan.
- Sommige draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken op implanteerbare medische apparaten en andere medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en hoortoestellen. Voor meer informatie, raadpleeg de fabrikant van uw medische apparatuur.
- Gebruik het product niet waar het gebruik van draadloze apparaten verboden is. Dit kan een storing van andere elektronische apparaten en dus veiligheidsrisico's veroorzaken.

Verbinding maken met de Zigbee gateway
ⓘ Zorg ervoor dat de Zigbee-gateway met de Nedis SmartLife app verbonden is.
ⓘ Raadpleeg de handleiding van de gateway voor meer informatie over het verbinden van de gateway met de app.
1. Open de Nedis SmartLife-app op uw telefoon.
2. Selecteer de Zigbee-gateway om de gateway-interface te openen.
3. Tik op Add subdevice.
4. Verwijder het batterij-isolatielipje A❸.

Het status LED-lampje A❷ begint te knipperen om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is.
ⓘ Als dit niet gebeurt, houd de functietoets A❶ 5 seconden lang ingedrukt om de koppelingsmodus handmatig in te schakelen.
5. Tik in de app om te bevestigen dat A❷ knippert.

De sensor verschijnt in de app wanneer het gelukt is om het product met de gateway te verbinden.

De sensor installeren
1. Verwijder de beschermfolie van het plakband.
2. Plak het product op een stabiele en vlakke ondergrond.

Het product is nu gereed voor gebruik.
1. Open de Nedis SmartLife-app op uw telefoon.
2. Selecteer de Zigbee-gateway om de gateway-interface te openen.
3. Selecteer de sensor die u wilt bekijken.

De app toont de meetwaarden van de sensor.
- Tik op Set alarm om het batterij-alarm voor de geselecteerde sensor in of uit te schakelen.

Een geautomatiseerde actie aanmaken
1. Open de Nedis SmartLife-app op uw telefoon.
2. Tik op Smart scenes onderin het startscherm.
3. Tik op Automation om de automatiseringsinterface te openen.
4. Tik op + in de rechterbovenhoek.

Hier kunt u verschillende opties invullen om een automatisering aan te maken.
5. Tik op Save.

De nieuwe automatisering verschijnt in de automatiseringsinterface.

Het product uit de app verwijderen
1. Open de sensorinterface.
2. Tik op het potloodpictogram in de rechterbovenhoek.
3. Tik op Remove Device.

Conformiteitsverklaring
Wij, Nedis B.V., verklaren als fabrikant dat het product ZBSM10WT van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en -voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via
nedis.nl/zbsm10wt#support

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:
Web: www.nedis.nl
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

IT Guida rapida all'avvio

Sensore di movimento Zigbee ZBSM10WT

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/zbsm10wt**

Uso previsto
Nedis ZBSM10WT è un sensore di movimento a batteria wireless.
È possibile collegare il prodotto via wireless all'app Nedis SmartLife tramite il gateway Zigbee.
Quando collegato, il rilevamento del movimento attuale e passato viene visualizzato nell'app e può essere programmato per attivare qualsiasi automazione.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Sensore di movimento Zigbee
Numero articolo	ZBSM10WT
Dimensioni (p x l x a)	46 x 46 x 30 mm
Durata della batteria	1 anno
Intervallo di frequenza Zigbee	2400 - 2483 GHz
Potenza massima di trasmissione	18 dB
Guadagno antenna	2,5 dB
Intervallo di temperatura	0 °C - 40 °C
Umidità d'esercizio	< 100 % UR
Raggio di rilevamento	5 m

Parti principali (immagine A)
❶ Pulsante Funzione
❷ Spia LED di stato
❸ Linguetta di isolamento della batteria

Istruzioni di sicurezza

⚠ ATTENZIONE
- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Tenere sempre lontano dalla portata dei bambini le batterie a bottone, sia cariche che scariche, per evitare la possibilità di ingestione. Smaltire le batterie usate immediatamente e in sicurezza. Le batterie a bottone possono causare ustioni chimiche interne gravi in meno di due ore dall'ingestione. Tenere presente che i primi sintomi potrebbero essere simili a quelli di malattie infantili, come la tosse o l'eccessiva salivazione. Rivolgersi immediatamente a un medico se si sospetta che le batterie siano state ingerite.
- Alimentare il prodotto esclusivamente con la tensione corrispondente ai contrassegni sul prodotto.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non smontare, aprire o tagliare le celle o batterie secondarie.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare una cella o una batteria.
- Non conservare le celle o le batterie alla rinfusa in una scatola o in cassetto dove possono creare cortocircuiti fra di loro o a causa di altri oggetti metallici.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- In caso di perdita di una cella, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Osservare i segni più (+) e meno (–) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura per assicurare l'utilizzo corretto.
- Non utilizzare alcuna cella o batteria che non sia progettata per essere utilizzata con l'apparecchiatura.
- Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di ingestione di un componente o una batteria.
- Acquistare sempre la batteria consigliata per il prodotto dal produttore del prodotto.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Se sono sporchi, strofinare i morsetti della cella o della batteria con un panno asciutto e pulito.
- Utilizzare la cella o la batteria solo nelle applicazioni cui è destinata.
- Quando possibile, estrarre la batteria dal prodotto quando non viene utilizzata.
- Smaltire la batteria scarica correttamente.
- L'utilizzo della batteria da parte dei bambini deve avvenire solo se sotto la supervisione di un adulto.
- Alcuni prodotti wireless possono interferire con dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Consultare il produttore della propria apparecchiatura medica per maggiori informazioni.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui l'utilizzo di dispositivi wireless è vietato a causa delle potenziali interferenze con altri dispositivi elettronici che potrebbero mettere in pericolo la sicurezza.

Collegamento al gateway Zigbee
ⓘ Assicurarsi che il gateway Zigbee sia collegato all'app Nedis SmartLife.
ⓘ Per informazioni su come collegare il gateway all'app, consultare il manuale del gateway.
1. Aprire l'app Nedis SmartLife sul telefono.
2. Selezionare il gateway Zigbee per accedere all'interfaccia del gateway.
3. Toccare Add subdevice.
4. Rimuovere la linguetta di isolamento della batteria A❸.

La spia LED di stato A❷ inizia a lampeggiare per indicare che è attiva la modalità di accoppiamento.
ⓘ In caso contrario, tenere premuto il pulsante funzione A❶ per 5 secondi per accedere manualmente alla modalità di accoppiamento.
5. Toccare per confermare che A❷ stia lampeggiando.

Il sensore appare nell'app quando il prodotto viene collegato con successo al gateway.

Installazione del sensore
1. Rimuovere la pellicola del nastro.
2. Attaccare il prodotto su una superficie piana e pulita.

Il prodotto ora è pronto all'uso.
1. Aprire l'app Nedis SmartLife sul telefono.
2. Selezionare il gateway Zigbee per accedere all'interfaccia del gateway.
3. Selezionare il sensore che si desidera visualizzare.

L'app mostra i valori misurati del sensore.
- Toccare Set alarm per accendere o spegnere l'allarme di batteria scarica per il sensore selezionato.

Creazione di un'azione automatizzata
1. Aprire l'app Nedis SmartLife sul telefono.
2. Toccare Smart scenes nella parte inferiore dello schermo iniziale.
3. Toccare Automation per aprire l'interfaccia di automazione.
4. Toccare + nell'angolo in alto a destra.

Qui è possibile inserire le diverse opzioni per creare un'automazione.
5. Toccare Save.

La nuova automazione appare nell'interfaccia di automazione.

Rimozione del prodotto dall'app
1. Aprire l'interfaccia del sensore.
2. Toccare l'icona della matita nell'angolo in alto a destra.
3. Toccare Remove Device.

Dichiarazione di conformità
Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto ZBSM10WT con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
nedis.it/zbsm10wt#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:
Sito web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES Guía de inicio rápido

Sensor de movimiento Zigbee ZBSM10WT

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/zbsm10wt**

Uso previsto por el fabricante
Nedis ZBSM10WT es un sensor de movimiento inalámbrico alimentado por batería.
Puede conectar el producto de forma inalámbrica a la aplicación Nedis SmartLife a través de la puerta de enlace Zigbee.
Cuando está conectado, la detección de movimiento actual y pasada se muestra en la aplicación y se puede programar para activar cualquier automatización.
El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Sensor de movimiento Zigbee
Número de artículo	ZBSM10WT
Dimensiones (L x An x Al)	46 x 46 x 30 mm
Vida útil de la batería	1 año
Rango de frecuencia Zigbee	2400 - 2483 GHz
Potencia de transmisión máxima	18 dB
Ganancia de la antena	2,5 dB
Rango de temperatura	0 °C - 40 °C
Humedad de funcionamiento	< 100 % HR
Rango de detección	5 m

Partes principales (imagen A)
❶ Botón de función
❷ Indicador LED de estado
❸ Lengüeta de aislamien-to de la batería

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA
- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- Mantenga siempre las pilas de botón, tanto llenas como vacías, fuera del alcance de los niños para evitar la posibilidad de ser ingeridas. Deseche las pilas usadas de inmediato y de forma segura. Las pilas de botón pueden causar graves quemaduras químicas internas en tan solo dos horas cuando se ingieren. Tenga en cuenta que los primeros síntomas podrían parecerse a patologías infantiles como tos o babeo. Busque atención médica inmediata si sospecha que se han ingerido pilas.
- Conecte el producto solamente con la tensión correspondiente a las marcas en el mismo.
- No recargue baterías que no sean recargables.
- No desmonte, abra o despedace baterías o pilas secundarias.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo luz solar directa.
- No cortocircuite una pila o una batería.
- No guarde las pilas o baterías de cualquier modo en una caja o bandeja donde se pudieran cortocircuitar entre sí o cortocircuitarse por medio de otros objetos metálicos.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En el supuesto de una fuga de la pila, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.
- Observe las marcas positivo (+) y negativo (–) en la pila, batería y equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No utilice ninguna pila o batería que no esté diseñada para el uso con el equipo.
- Busque ayuda médica inmediatamente si alguien se ha tragado una pila o una batería.
- Adquiera siempre las pilas recomendadas por el fabricante del producto para el producto.
- Mantenga la pilas y baterías limpias y secas.
- Limpie los terminales de la pila o la batería con un paño seco y limpio si se ensucian.
- Utilice solamente la pila o la batería en la aplicación para la que se haya diseñado.
- Siempre que sea posible, quite la batería del producto cuando no se utilice.
- Deseche adecuadamente la pila agotada.
- El uso de la batería por los niños debe hacerse bajo supervisión.
- Algunos productos inalámbricos pueden interferir con dispositivos sanitarios implantables y otros equipos médicos como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte al fabricante de su equipo médico para más información.
- No utilice el producto en lugares donde esté prohibido el uso de dispositivos inalámbricos debido a las posibles interferencias con otros dispositivos electrónicos que puedan ocasionar riesgos para la seguridad.

Cómo conectarse a la puerta de enlace Zigbee
ⓘ Asegúrese de que la puerta de enlace Zigbee está conectada a la aplicación Nedis SmartLife.
ⓘ Para obtener información sobre cómo conectar la puerta de enlace a la aplicación, consulte el manual de la puerta de enlace.
1. Instale la aplicación Nedis SmartLife en su teléfono móvil.
2. Seleccione la puerta de enlace Zigbee para acceder a la interfaz de la puerta de enlace.
3. Toque en Añadir subdispositivo.
4. Quite la lengüeta de aislamiento de la batería A❸.

El indicador LED de estado A❷ empieza a parpadear para indicar que el modo de emparejamiento está activo.
ⓘ Si no es así, mantenga pulsado el botón de función A❶ durante 5 segundos para acceder manualmente al modo de emparejamiento.
5. Toque para confirmar que A❷ parpadea.

El sensor aparece en la aplicación cuando el producto se conecta correctamente a la puerta de enlace.

Cómo instalar el sensor
1. Retire la película de la cinta.
2. Pegue el producto sobre una superficie limpia y plana.

El producto está listo para su uso.
1. Instale la aplicación Nedis SmartLife en su teléfono móvil.
2. Seleccione la puerta de enlace Zigbee para acceder a la interfaz de la puerta de enlace.
3. Seleccione el sensor que desea ver.

La aplicación muestra los valores medidos del sensor.
- Toque en Ajustar alarma para encender o apagar la alarma de batería baja para el sensor seleccionado.

Cómo crear una acción automatizada
1. Abra la aplicación Nedis SmartLife en su teléfono.
2. Toque en Escenas inteligentes en la parte inferior de la pantalla de inicio.
3. Toque en Automatización para abrir la interfaz de automatización.
4. Toque + en la esquina superior derecha.

Aquí puede rellenar diferentes opciones para crear una automatización.
5. Toque en Guardar.

La nueva automatización aparece en la interfaz de automatización.

Cómo eliminar el producto de la aplicación
1. Abra la interfaz del sensor.
2. Toque el icono del lápiz en la esquina superior derecha.
3. Toque en Eliminar dispositivo.

Declaración de conformidad
Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto ZBSM10WT de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
nedis.es/zbsm10wt#support

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:
Página web: www.nedis.com
Correo electrónico: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

PT Guia de iniciação rápida

Sensor de movimento Zigbee ZBSM10WT

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/zbsm10wt**

Utilização prevista
O ZBSM10WT da Nedis é um sensor de movimento alimentado por bateria.
Pode ligar o produto sem fios à aplicação Nedis SmartLife através da porta Zigbee.
Quando ligado, a deteção de movimento atual e passada é exibida na aplicação e pode ser programada para acionar qualquer automatização.
O produto destina-se apenas a utilização em interiores.
O produto não se destina a utilização profissional.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Sensor de movimento Zigbee
Número de artigo	ZBSM10WT
Dimensões (c x l x a)	46 x 46 x 30 mm
Duração da bateria	1 ano
Intervalo de frequências Zigbee	2400 - 2483 GHz
Potência máxima de transmissão	18 dB
Ganho de antena	2,5 dB
Intervalo de temperatura	0 °C - 40 °C
Humidade de funcionamento	< 100 % RH
Intervalo de deteção	5 m

Peças principais (imagem A)
❶ Botão de função
❷ LED indicador de estado
❸ Separador de isolamen-to da bateria

Instruções de segurança

⚠ AVISO
- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Mantenha sempre as pilhas-botão, tanto cheias como vazias, fora do alcance das crianças para evitar a possibilidade de ingestão. Elimine as pilhas usadas imediatamente e de forma segura. As pilhas-botão podem causar queimaduras químicas internas graves em apenas duas horas, quando ingeridas. Tenha em mente que os primeiros sintomas podem ser semelhantes a doenças próprias das crianças, como tosse ou baba. Procure assistência médica imediata se suspeitar que foram ingeridas pilhas.
- Alimente o produto apenas com a tensão correspondente às marcações no mesmo.
- Não recarregue baterias não recarregáveis.
- Não desmonte, abra ou rasgue acumuladores ou baterias.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou a chamas. Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não curto-circuite uma pilha ou bateria.
- Não conserve pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou ser colocadas em curto-circuito por outros objetos metálicos.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga de uma pilha, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure aconselhamento médico.
- Respeite as marcas de mais (+) e menos (-) na pilha, na bateria e no equipamento e garanta uma utilização correta.
- Não utilize nenhuma pilha ou bateria que não tenha sido concebida para ser utilizada com o equipamento.
- Procure imediatamente aconselhamento médico caso uma pilha ou bateria tenha sido engolida.
- Adquira sempre a bateria recomendada pelo fabricante do produto para o mesmo.
- Mantenha as pilhas e baterias limpas e secas.
- Limpe os terminais da pilha ou da bateria com um pano limpo e seco se apresentarem sinais de sujidade.
- Utilize apenas a pilha ou bateria para a aplicação para a qual foi concebida.
- Quando possível, remova a bateria do produto sempre que não estiver a ser utilizada.
- Elimine corretamente a bateria vazia.
- A utilização da bateria por crianças deve ser supervisionada.
- Alguns produtos sem fios podem interferir com dispositivos médicos implantáveis e outros equipamentos médicos, como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Consulte o fabricante do seu equipamento médico para mais informações.
- Não utilize o produto em locais onde a utilização de dispositivos sem fios é proibida devido a potenciais interferências com outros dispositivos eletrónicos, uma vez que pode causar riscos de segurança.

Ligação à porta Zigbee
ⓘ Certifique-se de que a porta Zigbee está ligada à aplicação Nedis SmartLife.
ⓘ Para informações sobre como ligar a porta à aplicação, consulte o manual sobre a porta de entrada.
1. Abra a aplicação Nedis SmartLife no seu telefone.
2. Selecione a porta Zigbee para entrar na interface da mesma.
3. Toque em Adicionar subdispositivo.
4. Remova o separador de isolamento da bateria A❸.

O LED indicador de estado A❷ começa a piscar para indicar que o modo de emparelhamento está ativo.
ⓘ Caso contrário, prima e mantenha o botão de função A❶ durante 5 segundos para entrar manualmente no modo de emparelhamento.
5. Toque para confirmar que A❷ está a piscar.

O sensor aparece na aplicação quando o produto é ligado com sucesso à porta de entrada.

Instalar o sensor
1. Retire a película da fita.
2. Cole o produto sobre uma superfície limpa e plana.

O produto está agora pronto a ser usado.
1. Abra a aplicação Nedis SmartLife no seu telefone.
2. Selecione a porta Zigbee para entrar na interface da mesma.
3. Selecione o sensor que pretende visualizar.

A aplicação mostra os valores medidos do sensor.
- Toque em Definir alarme para ligar ou desligar o alarme de bateria fraca para o sensor selecionado.

Criar uma ação automatizada
1. Abra a aplicação Nedis SmartLife no seu telefone.
2. Toque em Cenas inteligentes na parte inferior do ecrã inicial.
3. Toque em Automatização para abrir a interface de automatização.
4. Toque em + no canto superior direito.

Aqui pode preencher diferentes opções para criar uma automatização.
5. Toque em Guardar.

A nova automatização aparece na interface de automatização.

Retirar o produto da aplicação
1. Abra a interface do sensor.
2. Toque no ícone do lápis no canto superior direito.
3. Toque em Remover Dispositivo.

Declaração de conformidade
A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto ZBSM10WT da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:
nedis.pt/zbsm10wt#support

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:
Site: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV Snabbstartsguide

Zigbee rörelsesensor ZBSM10WT

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/zbsm10wt**

Avsedd användning
Nedis ZBSM10WT är en trådlös och batteridriven rörelsesensor.
Du kan ansluta produkten trådlöst till Nedis SmartLife-appen via Zigbee-gatewayen.
När den är ansluten visas nuvarande och tidigare detekterade rörelser i appen, och den kan programmeras för att utlösa en automatisering.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Zigbee rörelsesensor
Artikelnummer	ZBSM10WT
Dimensioner (l x b x h)	46 x 46 x 30 mm
Batteriets livslängd	1 år
Zigbee frekvensområde	2400 - 2483 GHz
Max sändareffekt	18 dB
Antennförstärkning	2,5 dB
Temperaturområde	0 °C - 40 °C
Fuktighet vid användning	< 100 % RH
Detekteringsområde	5 m

Huvuddelar (bild A)
❶ Funktionsknapp
❷ LED-statusindikator
❸ Batteriets isoleringsflik

Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING
- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Små barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Förvara alltid knappcellsbatterier, både fulladdade och urladdade, utom räckhåll för barn för att undvika att barnen sväljer dem. Bortskaffa uttjänta batterier snarast och säkert. Knappcellsbatterier kan förorsaka allvarliga interna kemiska brännskador inom så kort tid som två timmar om de sväljs. Kom ihåg att de första symptomen kan se ut som en barnsjukdom såsom hosta eller dregling. Uppsök omedelbart läkare om du misstänker att batterier har svalts.
- Produkten får endast anslutas till den på produkten angivna nätspänningen.
- Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.
- Demontera, öppna eller krossa inte uttjänta celler eller batterier.
- Exponera inte cellerna eller batterierna för hetta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Kortslut inte en cell eller ett batteri.
- Förvara inte celler eller batterier på ett oorganiserat sätt i en kartong eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av andra metallföremål.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniskt slag.
- Om ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har inträffat, tvätta det påverkade området med rikligt med vatten och uppsök läkare.
- Observera markeringarna plus (+) och minus (–) på cellen, batteriet och utrustningen, och säkerställ korrekt användning.
- Använd inte ett batteri eller en cell som inte är avsett för användning med utrustningen.
- Uppsök omedelbart läkare om en cell eller ett batteri har förtärts.
- Köp alltid det batteri som tillverkaren rekommenderar för produkten.
- Håll celler och batterier rena och torra.
- Torka cellens eller batteriets anslutningar med en ren trasa om de är smutsiga.
- Använd endast cellen eller batteriet i den applikation för vilken de är avsedda.
- Ta om möjligt ut batteriet ur produkten när den inte används.
- Bortskaffa det uttjänta batteriet på korrekt sätt.
- Barn ska hållas under uppsikt när de använder batterier.
- Vissa trådlösa produkter kan störa implanterade medicinska enheter och annan medicinsk utrustning såsom hjärtstimulatorer, cochlea-implantat och hörapparater. Rådgör med tillverkaren av din medicinska utrustning angående ytterligare information.
- Använd inte produkten på platser där användning av trådlösa enheter är förbjuden till följd av potentiell störning i andra elektroniska enheter, vilket kan förorsaka säkerhetsrisker.

Att ansluta till Zigbee gateway
ⓘ Se till att Zigbee-gatewayen är ansluten till Nedis SmartLife-appen.
ⓘ I gatewayens manual finner du mer information om hur du ansluter den till appen.
1. Öppna appen Nedis SmartLife på din telefon.
2. Välj Zigbee-gateway för att ange gateway-gränssnitt.
3. Vidrör Lägg till underenhet.
4. Ta bort batteriets isoleringsflik A❸.

Statusindikeringens LED-lampa A❷ börjar blinka för att indikera att hopkopplingsläget är aktivt.
ⓘ Annars tryck och håll ned funktionsknappen A❶ i 5 sekunder för att gå in i hopkopplingsläget manuellt.
5. Vidrör för att bekräfta att A❷ blinkar.

Sensorn visas i appen när produkten är ansluten till gatewayen.

Installera sensorn
1. Avlägsna folien från tejpen.
2. Placera produkten på en ren och plan yta.

Produkten är nu klar för användning.
1. Öppna appen Nedis SmartLife på din telefon.
2. Välj Zigbee-gateway för att ange gateway-gränssnitt.
3. Välj sensorn du vill visa.

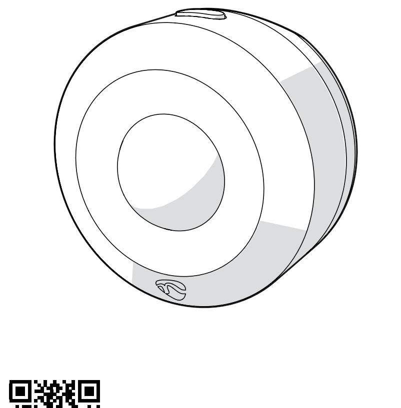
Appen visar sensorns uppmätta värden.
- Vidrör Ställ in larm för att slå på eller av larmet för svagt batteri för vald sensor.

nedis

Zigbee motion sensor

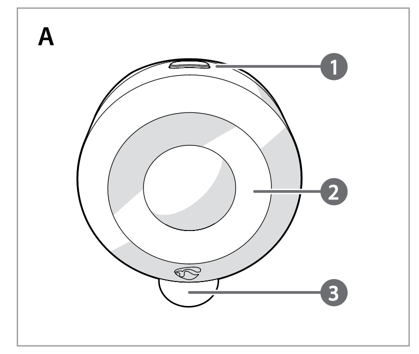
Requires gateway WIFIZBxxx

ZBSM10WT



ned.is/zbsm10wt

Nedis BV
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands 06/20



Skapa en automatiserad åtgärd
1. Öppna appen Nedis SmartLife på din telefon.
2. Vidrör Smarta scener längst ned på startskärmen.
3. Vidrör Automation för att öppna automationsgränssnittet.
4. Vidrör + i övre högra hörnet.

Här kan du fylla i olika alternativ för att skapa en automatisering.
5. Vidrör Spara.

Den nya automatiseringen visas i automationsgränssnittet.

Ta bort produkten från appen
1. Öppna sensorgränssnittet.
2. Vidrör pennikonen i övre högra hörnet.
3. Vidrör Ta bort enhet.

Försäkran om överensstämmelse
Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten ZBSM10WT från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:
nedis.sv/zbsm10wt#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:
Webbplats: www.nedis.com
E-post: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI Pika-aloitusopas

Zigbee-liiketunnistin ZBSM10WT

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/zbsm10wt**

Käyttötarkoitus
Nedis ZBSM10WT on langaton, paristokäyttöinen liiketunnistin.
Voit yhdistää tuotteen langattomasti Nedis SmartLife -sovellukseen Zigbee-yhdyskäytävän kautta.
Kun tuote on yhdistetty sovellukseen, nykyinen ja aiempi liiketunnistus näytetään sovelluksessa, ja tuote voidaan ohjelmoida käynnistämään jokin automaatio.
Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Zigbee-liiketunnistin
Tuotenro	ZBSM10WT
Mitat (p x l x k)	46 x 46 x 30 mm
Pariston käyttöikä	1 vuosi
Zigbee-taajuusalue	2400–2483 GHz
Enimmäislähtöteho	18 dB
Antennivahvistus	2,5 dB
Lämpötila-alue	0 °C - 40 °C
Käyttökosteus	< 100 %, suhteellinen kosteus
Tunnistusalue	5 m

Tärkeimmät osat (kuva A)
❶ Toimintopainike
❷ Tilan LED-merkkivalo
❸ Pariston eristysliuska

Turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS
- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Lapsia tulee valvoa, että he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Pidä aina sekä täydet että tyhjät nappiparistot poissa lasten ulottuvilta nielemisen vaaran välttämiseksi. Hävitä käytetyt paristot heti ja turvallisesti. Nappiparistot voivat aiheuttaa vakavia sisäisiä kemiallisia palovammoja jopa kahden tunnin kuluessa nielemisestä. Muista, että ensimmäiset oireet voivat vaikuttaa lastentautien oireilta, kuten yskiminen tai kuolaaminen. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos epäilet, että paristoja on nielty.
- Tuotteen saa kytkeä ainoastaan tuotteessa olevaa merkintää vastaavaan jännitteeseen.

- Älä lataa paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- Älä pura, avaa tai revi paristoja tai akkukennoja.
- Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle tai liekeille. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Älä saata paristoa tai akkua oikosulkuun.
- Älä säilytä akkukennoja tai paristoja hujan hajan rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat saattaa toisensa tai joutua muiden metalliesineiden vuoksi oikosulkuun.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Mikäli paristo vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Huomioi akkukennon, pariston ja laitteen plus- ja miinusmerkit (+/–) ja noudata niitä käytössä.
- Älä käytä paristoa tai akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos olet niellyt pariston tai akun.
- Käytä aina laitteen valmistajan tuotteelle suosittelemaa paristoa.
- Pidä akkukennot ja paristot puhtaina ja kuivina.
- Pyyhi akkukenno tai akun navat puhtaalla kuivalla liinalla, jos ne likaantuvat.
- Käytä akkukennoa tai paristoa vain siihen käyttötarkoitukseen, johon se on tarkoitettu.
- Aina, kun mahdollista, poista paristo laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Hävitä tyhjä paristo asianmukaisesti.
- Mikäli lapset käyttävät akkua, heitä tulee valvoa.
- Jotkin langattomat tuotteet voivat vaikuttaa implantoitaviin lääkinnällisiin laitteisiin ja muihin lääketieteellisiin laitteisiin, kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaistutteisiin ja kuulolaitteisiin. Kysy lisätietoa lääkinnällisen laitteesi valmistajalta.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa langattomien laitteiden käyttö on kielletty, koska ne voivat aiheuttaa häiriöitä muihin elektronisiin laitteisiin ja vaarantaa turvallisuuden.

Yhdistetään Zigbee-yhdyskäytävään
ⓘ Varmista, että Zigbee-yhdyskäytävä on yhdistetty Nedis SmartLife -sovellukseen.
ⓘ Tarkemmat tiedot yhdyskäytävän yhdistämisestä sovellukseen saat yhdyskäytävän käyttöoppaasta.
1. Avaa Nedis SmartLife-sovellus puhelimellasi.
2. Valitse Zigbee-yhdyskäytävä siirtyäksesi yhdyskäytävän käyttöliittymään.
3. Napauta Lisää alalaite.
4. Irrota pariston eristysliuska A③.

Tilan LED-merkkivalo A② alkaa vilkkua ilmaisten, että laiteparin muodostustila on aktiivinen.
ⓘ Jos näin ei ole, paina toimintopainiketta A① 5 sekuntia siirtyäksesi laiteparin muodostustilaan manuaalisesti.
5. Napauta vahvistaaksesi, että tilan LED-merkkivalo A② vilkkuu.

Anturi näkyy sovelluksessa, kun tuote on yhdistetty yhdyskäytävään.

Anturin asentaminen
1. Irrota teipin suojapaperi.
2. Liimaa tuote puhtaalle ja tasaiselle alustalle.

Tuote on nyt käyttövalmis.
1. Avaa Nedis SmartLife-sovellus puhelimellasi.
2. Valitse Zigbee-yhdyskäytävä siirtyäksesi yhdyskäytävän käyttöliittymään.
3. Valitse tunnistin, jonka haluat nähdä.

Sovellus näyttää anturin mittaamat arvot.
- Napauta Aseta hälytys kytkeäksesi akun vähäisen varauksen hälytyksen päälle tai pois valitun tunnistimen osalta.

Automatisoidun toiminnon luominen
1. Avaa Nedis SmartLife -sovellus puhelimellasi.
2. Napauta Älykkäät kohtaukset kotinäytön alalaidasta.
3. Napauta Automaatio automaation käyttöliittymän avaamiseksi.
4. Napauta + oikeasta yläkulmasta.

Tähän voit täyttää eri vaihtoehtoja automaation luomiseksi.
5. Napauta Tallenna.

Uusi automaatio tulee näkyviin automaation käyttöliittymään.

Tuotteen poistaminen sovelluksesta
1. Avaa tunnistimen käyttöliittymä.
2. Napauta kynäkuvaketta oikeasta yläkulmasta.
3. Napauta Poista laite.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote ZBSM10WT tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.fi/zbsm10wt#support

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:
Internet: www.nedis.com
Sähköposti: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

NO Hurtigguide

Zigbee-bevegelsessensor ZBSM10WT

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/zbsm10wt**

Tiltenkt bruk
Nedis ZBSM10WT er en trådløs, batteridrevet bevegelsessensor.
Du kan koble produktet trådløst til Nedis SmartLife-appen via Zigbee-gatewayen.
Når du er tilkoblet, vises gjeldende og tidligere bevegelsesdeteksjon i appen og kan programmeres for å utløse all automatisering.
Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Zigbee-bevegelsessensor
Artikkelnummer	ZBSM10WT
Dimensjoner (L x B x H)	46 x 46 x 30 mm
Batterilevetid	1 år
Zigbee-frekvensområde	2400 – 2483 GHz
Maksimal overføringseffekt	18 dB
Antennevinning	2,5 dB
Temperaturområde	0 °C - 40 °C
Driftsfuktighet	< 100 % RH
Sensorområde	5 m

Hoveddeler (bilde A)
① Funksjonsknapp
② Statusindikatorlys
③ Batteriisoleringsbånd

Sikkerhetsinstruksjoner
⚠ ADVARSEL
- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Barn må være under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med produktet.
- Oppbevar alltid knappcellebatterier, både fulle og tomme, utenfor barns rekkevidde for å unngå sjansen for svelging. Avhend brukte batterier umiddelbart og ifølge forskriftene. Hvis knappcellebatteriene svelges, kan dette forårsake alvorlige indre forbrenninger innen kun to timer etter svelging. Vær oppmerksom på at de første symptomene kan ligne på vanlige barnesykdommer som hosting eller sikling. Oppsøk lege umiddelbart hvis du mistenker at batteriene er blitt svelget.
- Bruk kun strøm med en spenning som er i samsvar med merkingen på produktet.
- Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier.
- Battericeller eller batterier skal ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- Ikke eksponer celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i bokser eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortsluttes av andre metallgjenstander.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis en celle lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Kontroller pluss (+) og minus (–) merkene på cellen, batteriet og utstyret og sørg for riktig bruk av produktet.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er utformet for å brukes sammen med utstyret.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.
- Kjøp alltid batteriet som er anbefalt av produsenten av produktet.
- Hold cellene og batteriene rene og tørre.
- Tørk av celle- eller batteripolene med en ren og tørr klut hvis de blir skitne.
- Bruk kun cellen eller batteriet til det de er beregnet for.
- Fjern batteriet fra produktet når det ikke er i bruk, når dette er mulig.
- Avhend det tomme batteriet ifølge forskriftene.
- Batteribruk av barn må være under oppsyn.
- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Ta kontakt med produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.
- Ikke bruk produktet på steder der bruk av trådløse enheter er forbudt på grunn av potensiell forstyrrelse av andre elektroniske enheter, noe som kan forårsake sikkerhetsfare.

Koble til Zigbee-gatewayen
ⓘ Forsikre deg om at Zigbee-gatewayen er koblet til Nedis SmartLife-appen.
ⓘ Se i gatewayens manual for informasjon om hvordan du kobler gatewayen til appen.
1. Åpne Nedis SmartLife-appen på telefonen din.
2. Velg Zigbee-gateway for å gå inn i gateway-grensesnittet.
3. Trykk på Add subdevice (legg til underenhet).
4. Fjern batteriisoleringsbåndet A③.

Statusindikatorlyset A② begynner å blinke for å indikere at paringsmodusen er aktiv.
ⓘ Hvis ikke, trykk og hold inne funksjonsknappen A① i 5 sekunder for å gå inn i paringsmodus manuelt.
5. Trykk for å bekrefte at A② blinker.

Sensoren vises i appen når produktet er koblet til gatewayen.

Installasjon av sensoren
1. Fjern filmen fra teipen.
2. Sett produktet på en ren og flat overflate.

Produktet er nå klart til bruk.
1. Åpne Nedis SmartLife-appen på telefonen din.
2. Velg Zigbee-gateway for å gå inn i gateway-grensesnittet.
3. Velg sensoren du ønsker å se.

Appen viser de målte sensorverdiene.
- Trykk på Set alarm (still alarm) for å slå alarmen for lavt batteri på eller av for den valgte sensoren.

Opprettelse av en automatisert handling
1. Åpne Nedis SmartLife-appen på telefonen din.
2. Trykk på Smart scenes (Smart-scener) nederst på startskjermen.
3. Trykk på Automation (automatisering) for å åpne automatiseringsgrensesnittet.
4. Trykk på + øverst i høyre hjørne.

Her kan du fylle ut forskjellige alternativer for å opprette en automatisering.
5. Trykk på Save (lagre).

Den nye automatiseringen vises i automatiseringsgrensesnittet.

Fjerne produktet fra appen
1. Åpne sensorgrensesnittet.
2. Trykk på blyantikonet øverst i høyre hjørne.
3. Trykk på Remove Device (fjern enhet).

Konformitetserklæring
Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet ZBSM10WT fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
nedis.nb/zbsm10wt#support

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:
Nettadresse: www.nedis.com
E-post: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA Vejledning til hurtig start

Zigbee-bevægelsessensor ZBSM10WT

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/zbsm10wt**

Tilsigtet brug
Nedis ZBSM10WT er en trådløs, batteridrevet bevægelsessensor.
Du kan slutte produktet trådløst til Nedis SmartLife-appen via Zigbee-gatewayen.
Når den er tilsluttet, vises den aktuelle og tidligere bevægelsesdetektion i appen og kan programmeres til at udløse hvilken som helst automatisering.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Zigbee-bevægelsessensor
Varenummer	ZBSM10WT
Mål (l x b x h)	46 x 46 x 30 mm
Batteriets levetid	1 år
Zigbee-frekvensinterval	2400 - 2483 GHz
Maksimal transmissionseffekt	18 dB
Antenneforstærkning	2,5 dB
Temperaturområde	0 °C - 40 °C
Driftsfugtighed	< 100 % RH
Detektionsrækkevidde	5 m

Hoveddele (billede A)
① Funktionsknap
② Statusindikator LED
③ Batteriisoleringsflap

Sikkerhedsinstruktioner
⚠ ADVARSEL
- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produkt.
- Hold altid knapcellebatterier, både fulde og afladede, uden for børns rækkevidde for at undgå risikoen for slugning. Bortskaf brugte batterier øjeblikkeligt og sikkert. Knapcellebatterier kan forårsage interne kemiske forbrændinger på kun to timer, når de sluges. Vær opmærksom på, at de første symptomer kan ligne børnesygdomme som hosten eller savlen. Søg øjeblikkeligt lægehjælp, når du har mistanke om, at batterier er blevet slugt.
- Forsyn kun produktet med den spænding, der svarer til markeringerne på produktet.
- Genoplad ikke batterier, der ikke er genopladelige.
- Undlad at demontere, åbne eller destruere sekundære celler eller batterier.
- Undlad at udsætte celler eller batterier for varme eller brand. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri.
- Undlad at opbevare celler eller batterier helt vilkårligt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortsluttet af andre metalgenstande.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- I tilfælde af cellelækage skal det undgås, at væske kommer i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Overhold mærkerne for plus (+) og minus (–) på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Brug ikke en celle eller et batteri, som ikke er beregnet til brug med udstyret.
- Søg øjeblikkeligt lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
- Køb altid det batteri, der anbefales af produktproducenten til produktet.
- Hold celler og batterier rene og tørre.
- Tør celle- eller batteriterminalerne med en ren, tør klud, hvis de bliver beskidte.
- Brug kun cellen eller batteriet til det tilsigtede formål.
- Tag om muligt batteriet ud af produktet, når det ikke er i brug.
- Bortskaf det tomme batteri korrekt.
- Børns anvendelse af batteri bør overvåges.
- Visse trådløse produkter kan forårsage interferens med implanterbart medicinsk udstyr og andet medicinsk udstyr såsom pacemakere, cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt producenten af dit medicinske udstyr for at få yderligere oplysninger.
- Anvend ikke produktet på steder, hvor brug af trådløse enheder er forbudt på grund af potentiel interferens med andre elektroniske enheder, hvilket kan forårsage sikkerhedsrisici.

Tilslutning til Zigbee gateway
ⓘ Sørg for, at Zigbee-gatewayen er sluttet til Nedis SmartLife-appen.
ⓘ Få oplysninger om, hvordan du slutter gatewayen til appen, i vejledningen til gatewayen.
1. Åbn Nedis SmartLife app'en på din telefon.
2. Vælg Zigbee-gatewayen for at komme ind i gateway-grænsefladen.
3. Tryk på Add subdevice.
4. Fjern batteriisoleringsflappen A③.

Statusindikator-LED'en A② begynder at blinke for at indikere, at parringsfunktionen er aktiv.
ⓘ Hvis ikke, skal du trykke og holde funktionsknappen A① nede i 5 sekunder for at skifte manuelt til parringstilstanden.
5. Tryk for at bekræfte, at A② blinker.

Sensoren vises i appen, når produktet er sluttet korrekt til gatewayen.

Installation af sensoren
1. Fjern filmen fra tapen.
2. Klæb produktet på en ren og flad overflade.

Produktet er nu klar til brug.
1. Åbn Nedis SmartLife app'en på din telefon.
2. Vælg Zigbee-gatewayen for at komme ind i gateway-grænsefladen.
3. Vælg den sensor, du vil se.

Appen viser sensorens målte værdier.
- Tryk på Set alarm for at slå alarmen for lavt batteri til eller fra for den valgte sensor.

Oprettelse af en automatisk handling
1. Åbn Nedis SmartLife-appen på din telefon.
2. Tryk på Smart scenes nederst på hjemmeskærmen.
3. Tryk på Automation for at åbne automatiseringsgrænsefladen.
4. Tryk på + i det øverste højre hjørne.

Her kan du udfylde forskellige muligheder for at oprette en automatisering.
5. Tryk på Save.

Den nye automatisering vises i automatiseringsgrænsefladen.

Sådan fjernes produktet fra appen
1. Åbn sensorgrænsefladen.
2. Tryk på blyantikonet i det øverste højre hjørne.
3. Tryk på Remove Device.

Overensstemmelseserklæring
Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet ZBSM10WT fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
nedis.da/zbsm10wt#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU Gyors beüzemelési útmutató

Zigbee mozgásérzékelő ZBSM10WT

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/zbsm10wt**

Tervezett felhasználás
A Nedis ZBSM10WT egy vezeték nélküli, akkumulátorral működő mozgásérzékelő.
A terméket vezeték nélkül csatlakoztathatja a Nedis SmartLife alkalmazáshoz a Zigbee átjárón keresztül.
Csatlakoztatáskor az aktuális és a múltbeli mozgásérzékelés megjelenik az alkalmazásban, és bármilyen automatikus művelet indítására programozható.
A termék beltéri használatra készült.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Zigbee mozgásérzékelő
Cikkszám	ZBSM10WT
Méretek (h x sz x m)	46 x 46 x 30 mm
Az akkumulátor élettartama	1 év
Zigbee frekvenciatartomány	2400–2483 GHz
Maximális jeladási teljesítmény	18 dB
Antennaerősítés	2,5 dB
Hőmérséklet-tartomány	0 °C - 40 °C
Üzemi páratartalom	< 100 % relatív páratartalom
Észlelési tartomány	5 m

Fő alkatrészek (A kép)
① Funkció gomb
② Állapotjelző LED
③ Az akkumulátor szigetelőlapja

Biztonsági utasítások
⚠ FIGYELMEZTETÉS
- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- A termék nem játékszer – ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét a közelében.
- A gombelemeket feltöltött és lemerült állapotban egyaránt mindig tartsa gyermekektől elzárt helyen, nehogy lenyeljék. A használt elemeket azonnal és biztonságosan dobja el. A gombelemek súlyos kémiai égéseket okozhatnak a lenyelést követő mindössze két órán belül. Tartsa szem előtt, hogy az első tünetek a gyermekeknél gyakori köhögés vagy nyáladzás formájában jelentkezhetnek. Ha elemek lenyelésére gyanakszik, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
- A terméket kizárólag a terméken szereplő jelzésnek megfelelő elektromos feszültséggel lehet táplálni.
- Ne próbálja meg újratölteni az elemeket.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét a másodlagos elemeket vagy akkumulátorokat.
- Óvja az elemeket és akkumulátorokat a hőtől vagy tűztől. Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- Ne zárja rövidre az elemet vagy akkumulátort.
- Ne tárolja rendezetlenül a cellákat vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Vegye figyelembe a plusz (+) és mínusz (-) jeleket az elemeken, akkumulátorokon és a készüléken, valamint ügyeljen a megfelelő használatukra.
- Ne használjon egyéb, nem a felszereléshez tervezett elemet vagy akkumulátort.
- Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Mindig vásároljon a termék gyártója által a termékhez javasolt akkumulátort.
- Tartsa a cellákat és az elemeket tisztán és szárazon.
- Ha a cella vagy elem pólussarui szennyezetté válnak, törölje le őket egy tiszta, száraz kendővel.
- Az elemeket vagy akkumulátorokat kizárólag a rendeltetésüknek megfelelő célra használja.
- Lehetőség szerint használaton kívül vegye ki az akkumulátort a felszerelésből.
- A használt elemet dobja a megfelelő hulladékgyűjtőbe.
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják az elemet.
- Egyes vezeték nélküli termékek interferenciát okozhatnak a beültethető orvostechnikai eszközökben, például szívritmus-szabályozókban, cochleáris implantátumokban és hallássegítő készülékekben. További információért vegye fel a kapcsolatot az orvosi készüléke gyártójával.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol előfordulhat, hogy a vezeték nélküli készülékek használata más elektromos készülékekkel interferenciát idéz elő és emiatt tiltott.

Csatlakoztatás a Zigbee átjáróhoz
ⓘ Ügyeljen arra, hogy a Zigbee átjáró csatlakozzon a Nedis SmartLife alkalmazáshoz.
ⓘ Az átjárónak az alkalmazáshoz történő csatlakoztatásával kapcsolatos részleteket az átjáró kézikönyvében találja.
1. Nyissa meg a Nedis SmartLife alkalmazást a telefonján.
2. Válassza ki a Zigbee átjárót az átjáró interfész megnyitásához.
3. Érintse meg az Alkészülék hozzáadása gombot.
4. Húzza le az akkumulátor szigetelőlapját A③.

Az állapotjelző LED A② villogni kezd, jelezve ezzel, hogy a párosítás üzemmód aktív.
ⓘ Ellenkező esetben tartsa lenyomva a funkciógombot A① 5 másodpercig a párosítási üzemmód manuális megnyitásához.
5. Érintse meg a megerősítéshez. A A② villog

Az érzékelő akkor jelenik meg az alkalmazásban, ha a terméket sikeresen csatlakoztatták az átjáróra.

Az érzékelő beüzemelése
1. Húzza le a szalagról a fóliát.
2. Ragassza a terméket egy tiszta és sík felületre.

A termék ezzel készen áll a használatra.
1. Nyissa meg a Nedis SmartLife alkalmazást a telefonján.
2. Válassza ki a Zigbee átjárót az átjáró interfész megnyitásához.
3. Válassza ki a megtekinteni kívánt érzékelőt.

Az alkalmazás megjeleníti az érzékelő mért értékeit.
- Érintse meg a Riasztás beállítása gombot a kiválasztott érzékelő akkumulátorának alacsony töltésszintje esetén megszólaló riasztás be- vagy kikapcsolásához.

Automatizált művelet létrehozása
1. Nyissa meg a Nedis SmartLife alkalmazást a telefonján.
2. Érintse meg az Intelligens jelenetek gombot a kezdőképernyő alján.
3. Az automatizációs felület megnyitásához érintse meg az Automatizáció gombot.
4. Érintse meg a + gombot a jobb felső sarokban.

Itt a különböző opciók kitöltésével létrehozhat egy automatizált műveletet.
5. Érintse meg a Mentés gombot.

Az új automatizációs művelet megjelenik az automatizációs felületen.

A termék eltávolítása az alkalmazásból
1. Nyissa ki az érzékelőfelületet.
2. Érintse meg a ceruza ikont a jobb felső sarkában.
3. Érintse meg az Eszköz eltávolítása lehetőséget.

Megfelelőségi nyilatkozat
A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott ZBSM10WT terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/zbsm10wt#support

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL Przewodnik Szybki start

Czujnik ruchu Zigbee ZBSM10WT

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/zbsm10wt**

Przeznaczenie
Nedis ZBSM10WT to bezprzewodowy, zasilany z baterii czujnik ruchu.
Produkt można podłączyć bezprzewodowo do aplikacji Nedis SmartLife za pośrednictwem bramki Zigbee.
Po podłączeniu w aplikacji wyświetlane są bieżące i przeszłe wykrycia ruchu i mogą one zostać zaprogramowane do wyzwalania dowolnej automatyzacji.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Czujnik ruchu Zigbee
Numer katalogowy	ZBSM10WT
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	46 x 46 x 30 mm
Żywotność baterii	1 rok
Zakres częstotliwości Zigbee	2400 – 2483 GHz
Maksymalna moc nadawania	18 dB
Zysk anteny	2,5 dB
Zakres temperatur	0 °C - 40 °C
Wilgotność środowiska pracy	< 100 % RH
Zasięg detekcji	5 m

Główne części (rysunek A)
① Klawisz funkcyjny
② LEDowy wskaźnik stanu
③ Języczek izolacji baterii

Instrukcje bezpieczeństwa
⚠ OSTRZEŻENIE
- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Produkt nie jest zabawką – należy chronić go przed dostępem dzieci.
- Baterie guzikowe, zarówno pełne, jak i rozładowane, zawsze przechowuj poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka połknięcia. Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować w bezpieczny sposób. Baterie guzikowe mogą spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne w ciągu zaledwie dwóch godzin po połknięciu. Należy pamiętać, że pierwsze objawy mogą przypominać zwykłą dziecięcą chorobę – np. kaszel lub ślinienie. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Zasilaj produkt tylko napięciem odpowiadającym oznaczeniom na produkcie.
- Nie ładuj baterii, które nie nadają się do ponownego ładowania.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz ogniw i baterii.
- Nie wystawiaj ogniw ani baterii na działanie gorąca lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wywołuj zwarcia ogniwa lub baterii.
- Nie przechowuj ogniw lub baterii byle jak w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia między nimi lub do zwarcia z metalowymi przedmiotami.
- Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Przestrzegaj oznaczeń plus (+) i minus (-) na baterii, akumulatorze i sprzęcie oraz zadbaj o prawidłowe użytkowanie.
- Nie używaj ogniw lub baterii, które nie są przeznaczone do użytku z tym sprzętem.
- W przypadku połknięcia ogniwa lub baterii niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.
- Zawsze kupuj baterie zalecane przez producenta produktu.
- Utrzymuj ogniwa i baterie w stanie czystym i suchym.
- Jeśli styki ogniwa lub baterii ulegną zabrudzeniu, przetrzyj je czystą, suchą szmatką.
- Baterii lub akumulatorów używaj tylko do celu, do którego zostały przeznaczone.
- Jeśli to możliwe, wyjmij baterię z produktu, gdy nie jest używany.
- Odpowiednio zutylizuj rozładowane baterie.
- Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane.
- Niektóre produkty bezprzewodowe mogą zakłócać działanie wszczepianych urządzeń medycznych oraz innego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe i aparaty słuchowe. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z producentem urządzenia medycznego.
- Nie używaj produktu w miejscach, w których korzystanie z urządzeń bezprzewodowych jest zabronione ze względu na potencjalne zakłócenia innych urządzeń elektronicznych, które mogłyby spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Łączenie z bramką Zigbee
ⓘ Upewnij się, że bramka Zigbee jest podłączona do aplikacji Nedis SmartLife.
ⓘ Więcej informacji na temat podłączania bramki do aplikacji można znaleźć w instrukcji obsługi bramki.
1. Otwórz aplikację Nedis SmartLife w telefonie.
2. Wybierz bramkę Zigbee, aby wejść w interfejs bramki.
3. Dotknij Dodaj urządzenie podrzędne.
4. Usuń języczek izolacji baterii A③.

LED-owy wskaźnik stanu A② zacznie migać, wskazując, że tryb parowania jest aktywny.
ⓘ Jeśli tak nie jest, naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny A① przez 5 sekund, aby ręcznie przejść w tryb parowania.
5. Dotknij, aby potwierdzić, gdy A② miga.

Czujnik pojawia się w aplikacji po pomyślnym podłączeniu produktu do bramki.

Montaż czujnika
1. Usuń folię z taśmy.
2. Przyklej produkt do czystej i płaskiej powierzchni.

Produkt jest gotowy do użycia.
1. Otwórz aplikację Nedis SmartLife w telefonie.
2. Wybierz bramkę Zigbee, aby wejść w interfejs bramki.
3. Wybierz czujnik, który chcesz wyświetlić.

Aplikacja pokazuje zmierzone wartości z czujnika.
- Dotknij Ustaw alarm, aby włączyć lub wyłączyć alarm o niskim poziomie naładowania baterii dla wybranego czujnika.

Tworzenie automatycznego działania
1. Otwórz aplikację Nedis SmartLife w telefonie.
2. Dotknij ikony Inteligentne otoczenia w dolnej części ekranu głównego.
3. Dotknij ikony Automatyzacja, aby otworzyć interfejs automatyzacji.
4. Dotknij ikony + w prawym górnym rogu.

Tutaj można dodać różne opcje, aby utworzyć proces automatyzacji.
5. Dotknij ikony Zapisz.

Nowa automatyzacja pojawi się na interfejsie automatyzacji.

Usuwanie produktu z aplikacji
1. Otwórz interfejs czujnika.
2. Dotknij ikony ołówka w prawym górnym rogu.
3. Dotknij ikony Usuń urządzenie.

Deklaracja zgodności
Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt ZBSM10WT naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/zbsm10wt#support

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:
Strona www: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Αισθητήρας κίνησης με Zigbee ZBSM10WT

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/zbsm10wt**

Προοριζόμενη χρήση
Το Nedis ZBSM10WT είναι ένα ασύρματος αισθητήρας κίνησης με μπαταρία.
Μπορείτε να συνδέσετε το προϊόν ασύρματα στην εφαρμογή Nedis SmartLife μέσω του Zigbee gateway.
Όταν είναι συνδεδεμένος, η τρέχουσα και προηγούμενη ανίχνευση κίνησης απεικονίζεται στην εφαρμογή και μπορεί να προγραμματιστεί για να ενεργοποιήσει οποιαδήποτε αυτοματοποίηση.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Αισθητήρας κίνησης με Zigbee
Αριθμός είδους	ZBSM10WT
Διαστάσεις (μ x π x υ)	46 x 46 x 30 mm
Διάρκεια ζωής μπαταρίας	1 έτος
Εύρος συχνότητας Zigbee	2400 - 2483 GHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης	18 dB
Κεραία με απολαβή	2,5 dB
Εύρος θερμοκρασίας	0 °C - 40 °C
Υγρασία λειτουργίας	< 100 % RH
Εύρος ανίχνευσης	5 m

Κύρια μέρη (εικόνα A)
① Κουμπί λειτουργίας
② LED ένδειξη
③ Καρτελάκι προστασίας της μπαταρίας

Οδηγίες ασφάλειας
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Κρατάτε πάντα τις επίπεδες μπαταρίες γεμάτες και άδειες, μακριά από παιδιά για να εμποδίσετε τυχόν κατάποση. Απορρίψτε άμεσα και με ασφάλεια τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Οιο επίπεδες μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εσωτερικά χημικά εγκαύματα σε λιγότερο από δύο ώρες μετά την κατάποση. Τα πρώτα συμπτώματα ενδέχεται να μοιάζουν με παιδική ασθένεια όπως βήχας ή σάλια. Ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια όταν υπάρχει υποψία κατάποσης μπαταριών.
- Η παροχή ρεύματος στο προϊόν πρέπει να συμφωνεί με την τάση η οποία αναγράφεται πάνω στο προϊόν.
- Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μην συνθλίβετε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις δευτερεύουσες κυψέλες ή μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Μην αποθηκεύετε σε μέρος με απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Μην βραχυκυκλώνετε μία κυψέλη ή μπαταρία.
- Μην αποθηκεύετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα μεταξύ τους ή να βραχυκυκλώσουν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Οι κυψέλες και οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Σε περίπτωση διαρροής της κυψέλης, αποφύγετε το υγρό να έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή που ήρθε σε επαφή με αρκετό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Παρατηρήστε τις ενδείξεις συν (+) και μείον (–) πάνω στη στήλη, την μπαταρία και τον εξοπλισμό και διασφαλίστε τη σωστή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε καμμία κυψέλη ή μπαταρία η οποία δεν προορίζεται για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Ζητήστε άμεσα ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης μίας κυψέλης ή μπαταρίας.
- Πάντα να αγοράζετε την μπαταρία που προτείνεται από τον κατασκευαστή του προϊόντος.
- Διατηρείτε τις κυψέλες και τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Καθαρίστε τους ακροδέκτες της κυψέλης ή της μπαταρίας με ένα καθαρό στεγνό πανί αν λερωθούν.
- Χρησιμοποιείτε τη στήλη ή την μπαταρία μόνο για την εφαρμογή που προορίζεται.
- Όποτε είναι δυνατό, απομακρύνετε τη μπαταρία από το προϊόν αν δεν χρησιμοποιείται.
- Απορρίψτε με σωστό τρόπο την άδεια μπαταρία.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται όταν χρησιμοποιούν την μπαταρία.
- Κάποιες ασύρματες συσκευές μπορεί να παρεμβάλουν σε ιατρικά εμφυτεύματα και άλλον ιατρικό εξοπλισμό όπως βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα και ακουστικά βαρηκοΐας. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ιατρικού εξοπλισμού σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου η χρήση των ασύρματων συσκευών απαγορεύεται λόγω δυνητικών παρεμβολών με άλλες ηλεκτρονικές συσκευές, το οποίο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνους ασφάλεια.

Σύνδεση στην πύλη δικτύου Zigbee
ⓘ Βεβαιωθείτε ότι το Zigbee gateway είναι συνδεδεμένο στην εφαρμογή Nedis SmartLife.
ⓘ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση του gateway στην εφαρμογή, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του gateway.
1. Ανοίξτε την εφαρμογή Nedis SmartLife στο κινητό σας.
2. Επιλέξτε το Zigbee gateway για να εισέλθετε στη διεπαφή gateway.
3. Πατήστε το Add subdevice.
4. Απομακρύνετε το καρτελάκι προστασίας της μπαταρίας A③.

Η λυχνία ένδειξης LED A② αρχίζει να αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί η κατάσταση σύζευξης.
ⓘ Διαφορετικά, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί συνάρτησης A① για 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε χειροκίνητα στη λειτουργία σύζευξης.
5. Πατήστε για να επιβεβαιώσετε ότι το A② αναβοσβήνει.

Ο αισθητήρας εμφανίζεται στην εφαρμογή όταν το προϊόν συνδέεται επιτυχώς στην πύλη δικτύου.

Εγκατάσταση του αισθητήρα
1. Απομακρύνετε το προστατευτικό της ταινίας.
2. Τοποθετήστε το προϊόν σε μία καθαρή και επίπεδη επιφάνεια.

Το προϊόν είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.
1. Ανοίξτε την εφαρμογή Nedis SmartLife στο κινητό σας.
2. Επιλέξτε το Zigbee gateway για να εισέλθετε στη διεπαφή gateway.
3. Επιλέξτε τον αισθητήρα που θέλετε να δείτε.

Η εφαρμογή δείχνει τις μετρημένες τιμές του αισθητήρα.
- Πατήστε ο Set alarm για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση για χαμηλή μπαταρία του επιλεγόμενου αισθητήρα.

Δημιουργία μίας αυτοματοποιημένης ενέργειας
1. Ανοίξτε την εφαρμογή Nedis SmartLife στο κινητό σας.
2. Πατήστε το Smart scenes στην κάτω πλευρά της αρχικής οθόνης.
3. Πατήστε το Automation για να ανοίξετε τη διεπαφή αυτοματοποίησης.
4. Πατήστε το + στην πάνω δεξιά γωνία.

Εδώ μπορείτε να συμπληρώσετε διάφορες επιλογές για να δημιουργήσετε μία αυτοματοποίηση.
5. Πατήστε το Save.

Η νέα αυτοματοποίηση εμφανίζεται στη διεπαφή αυτοματοποίησης.

Διαγραφή προϊόντος από την εφαρμογή
1. Ανοίξτε τη διεπαφή του αισθητήρα.
2. Πατήστε το σύμβολο μολύβι στην πάνω δεξιά γωνία.
3. Πατήστε το Remove Device.

Δήλωση συμμόρφωσης
Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν ZBSM10WT από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:
nedis.gr/zbsm10wt#support

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK Rýchly návod

Snímač pohybu Zigbee ZBSM10WT

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:**ned.is/zbsm10wt**

Určené použitie
Nedis ZBSM10WT je bezdrôtový snímač pohybu s napájaním z batérie.
Tento výrobok je možné pripojiť bezdrôtovo k aplikácii Nedis SmartLife prostredníctvom brány Zigbee.
Po pripojení sa v aplikácii zobrazí detekcia aktuálneho a minulého pohybu, pričom sa môže naprogramovať na spustenie akejkoľvek automatizácie.
Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Snímač pohybu Zigbee
Číslo výrobku	ZBSM10WT
Rozmery (D x Š x V)	46 x 46 x 30 mm
Výdrž batérie	1 rok
Frekvenčný rozsah Zigbee	2400 - 2483 GHz
Maximálny prenosový výkon	18 dB
Zisk antény	2,5 dB
Teplotný rozsah	0 °C - 40 °C
Prevádzková vlhkosť	< 100 % relatívna vlhkosť
Rozsah detekcie	5 m

Hlavné časti (obrázok A)
① Funkčné tlačidlo
② LED indikátor stavu
③ Izolačný výstupok batérie

Bezpečnostné pokyny
⚠ VAROVANIE
- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú.
- Vždy uchovávajte gombíkové článkové batérie, a to nabité aj vybité, mimo dosahu detí, aby nedošlo k možnosti prehltnutia. Použité batérie ihneď a bezpečne zlikvidujte. Gombíkové článkové batérie môžu po prehltnutí spôsobiť vážne vnútorné chemické poleptanie už za dve hodiny. Majte na pamäti, že prvé príznaky môžu vyzerať tak, ako keby dieťa trpelo kašľom alebo slintaním. Pri podozrení, že došlo k prehltnutiu batérií ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Výrobok napájajte len napätím zodpovedajúcim označeniam na výrobku.
- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Nerozoberajte, neotvárajte ani nelikvidujte sekundárne články ani batérie.
- Články ani batérie nevystavujte pôsobeniu tepla či ohňa. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnečnom svetle.
- Dbajte na to, aby nedošlo k skratovaniu článku alebo batérie.
- Akumulátory a batérie neskladujte náhodným spôsobom v škatuli alebo zásuvke, kde môže dôjsť k skratu medzi nimi navzájom alebo s inými kovovými predmetmi.
- Akumulátory a batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- V prípade, že z článku uniká elektrolyt, zabráňte kontaktu kvapaliny s kožou alebo očami. V prípade, že ku kontaktu došlo, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Všimnite si značky plus (+) a mínus (–) na článku, batérii a zariadení a zabezpečte správne použitie.
- Nepoužívajte žiadny článok ani batériu, ktoré nie sú určené na použitie s týmto zariadením.
- V prípade prehltnutia článku alebo batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vždy kupujte batériu, ktorú pre tento výrobok odporúča výrobca výrobku.
- Akumulátory a batérie udržujte v čistote a suchu.
- Ak sa koncovky akumulátora alebo batérie znečistia, utrite ich čistou suchou handrou.
- Článok alebo batériu používajte len na taký účel, na aký boli určené.
- Ak je to možné, batériu vyberte z výrobku, keď ho nepoužívate.
- Vybitú batériu zlikvidujte správnym spôsobom.
- Používanie batérie deťmi by malo byť pod dohľadom.
- Niektoré bezdrôtové výrobky môžu zasahovať do činnosti implantovaných zdravotníckych zariadení a iných zdravotníckych pomôcok, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Ďalšie informácie získate od výrobcu zdravotníckeho zariadenia.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané kvôli potenciálnemu zasahovaniu do činnosti iných elektronických zariadení, čo by mohlo predstavovať bezpečnostné riziko.

Pripojenie k bráne Zigbee
ⓘ Uistite sa, že je brána Zigbee pripojená k aplikácii Nedis SmartLife.
ⓘ Informácie o spôsobe pripojenia brány k aplikácii nájdete uvedené v príručke k danej bráne.
1. Otvorte aplikáciu Nedis SmartLife v telefóne.
2. Voľbou brány Zigbee prejdite do rozhrania brány.
3. Klepnite na Add subdevice (Pridať podružné zariadenie).
4. Odstráňte izolačný výstupok batérie A③.

Stavový LED indikátor A② začne blikať, čo znamená, že režim párovania je aktívny.
ⓘ Ak nie, podržaním stlačeného funkčného tlačidla A① na 5 sekúnd manuálne prejdite do režimu párovania.
5. Klepnutím overte, či bliká A②.

Snímač sa objaví v aplikácii, keď sa výrobok úspešne pripojí k bráne.

Inštalácia snímača
1. Odstráňte fóliu z pásky.
2. Výrobok nalepte na čistý a rovný povrch.

Teraz je výrobok pripravený na používanie.
1. Otvorte aplikáciu Nedis SmartLife v telefóne.
2. Voľbou brány Zigbee prejdite do rozhrania brány.
3. Zvoľte snímač, ktorý chcete zobraziť.

Aplikácia zobrazí namerané hodnoty snímača.
- Klepnutím na Set alarm (Nastaviť alarm) zapnete alebo vypnete alarm vybitej batérie zvoleného snímača.

Vytvorenie automatizovaného úkonu
1. Otvorte aplikáciu Nedis SmartLife v telefóne.
2. Klepnite na Smart scenes (Inteligentné scény) v spodnej časti domovskej obrazovky.
3. Klepnutím na Automation (Automatizácia) otvorte rozhranie automatizácie.
4. Klepnite na + v pravom hornom rohu.

Tu môžete zadať rôzne možnosti na vytvorenie automatizácie.
5. Klepnite na Save(Uložiť).

Nová automatizácia sa objaví v rozhraní automatizácie.

Odstránenie výrobku z aplikácie
1. Otvorte rozhranie snímača.
2. Klepnite na ikonu ceruzy v pravom hornom rohu.
3. Klepnite na Remove Device(Odstrániť zariadenie).

Vyhlásenie o zhode
Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok ZBSM10WT našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:
nedis.sk/zbsm10wt#support

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

CS Rychlý návod

Pohybový snímač Zigbee ZBSM10WT

Více informací najdete v rozšířené příručce online: **ned.is/zbsm10wt**

Zamýšlené použití
ZBSM10WT značky Nedis je bezdrátový pohybový snímač napájený z baterie.
Výrobek lze bezdrátově připojit k aplikaci Nedis SmartLife prostřednictvím brány Zigbee.
Když je výrobek připojený, aktuální a minulé detekce pohybu se zobrazí v aplikaci, kde lze také naprogramovat spouštění automatizací.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Pohybový snímač Zigbee
Číslo položky	ZBSM10WT
Rozměry (D × Š × V)	46 × 46 × 30 mm
Výdrž baterie	1 rok
Frekvenční rozsah Zigbee	2400 - 2483 GHz
Maximální vysílací výkon	18 dB
Příjem antény	2,5 dB
Teplotní rozsah	0 °C - 40 °C
Provozní vlhkost	< 100 % RH (relativní vlhkost)
Dosah detekce	5 m

Hlavní části (obrázek A)
① Tlačítko funkcí
② LED ukazatel stavu
③ Izolační jazýček baterie

Bezpečnostní pokyny
⚠ VAROVÁNÍ
- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehrály.
- Knoflíkové baterie, nabité i vybité, vždy udržujte mimo dosah dětí, aby nedošlo k jejich spolknutí. Použité baterie co nejdříve bezpečně zlikvidujte. V případě spolknutí mohou knoflíkové baterie způsobit vážné chemické popálení vnitřních orgánů již do dvou hodin. Mějte na paměti, že první příznaky spolknutí baterií mohou vypadat jako běžné dětské nemoci, např. kašlání či slintání. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterií, okamžitě vyhledejte lékaře.
- Výrobek lze napájet pouze napětím, které odpovídá údajům uvedeným na označení výrobku.
- Baterie na jedno použití nenabíjejte.
- Baterie ani sekundární články nedemontujte, neotvírejte ani nerozbíjejte.
- Nevystavujte články či baterie teplu nebo ohni. Neskladujte na přímém slunci.
- Článek či baterii nikdy nezkratujte.
- Neskladujte články ani baterie pohozené v krabici či šuplíku, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo zkratování o další kovové předměty.
- Nevystavujte články či baterie mechanickému namáhání.
- V případě úniku elektrolytu z článku/baterie zamezte styku elektrolytu s kůží či očima. Pokud ke styku přece jen dojde, okamžitě omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Dodržte označení kladného (+) a záporného (–) pólu na článku, baterii a v zařízení a zajistěte správné použití.
- Nepoužívejte baterie nebo články, které nejsou určené k použití v tomto typu zařízení.
- Pokud dojde ke spolknutí článku nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Do výrobku vždy kupujte pouze baterie doporučené výrobcem výrobku.
- Udržujte články a baterie v suchu a čistotě.
- Pokud se vývody baterie zašpiní, otřete je čistým suchým hadříkem.
- Články či baterie používejte pouze k účelu, pro který jsou určeny.
- Pokud je to možné, vyjměte baterii z výrobku, když ho nepoužíváte.
- Vybitou baterii ekologicky zlikvidujte.
- Děti smějí baterii používat pouze pod dohledem.
- Některé bezdrátové výrobky mohou způsobovat rušení implantabilních zdravotnických zařízení a dalšího zdravotnického vybavení, jako jsou například kardiostimulátory, kochleární implantáty a naslouchátka. Více informací získáte od výrobce svého zdravotnického zařízení.
- Nepoužívejte výrobek v místech, kde je použití bezdrátových zařízení zakázáno kvůli potenciálnímu rušení ostatních elektronických zařízení, což by mohlo vést ke vzniku bezpečnostního rizika.

Připojení k bráně Zigbee
ⓘ Ujistěte se, že je k aplikaci Nedis SmartLife připojena brána Zigbee.
ⓘ Více informací o připojení brány k aplikaci najdete v příručce k bráně.
1. Otevřete ve svém telefonu aplikace Nedis SmartLife.
2. Výběrem brány Zigbee přejděte do rozhraní brány.
3. Klepněte na Add subdevice (Přidat dílčí zařízení).
4. Odstraňte izolační jazýček baterie A③.

LED ukazatel stavu A② začne blikat, což značí, že je aktivní režim párování.
ⓘ Pokud ne, stiskněte a podržte tlačítko funkce A① po dobu 5 sekund, tím manuálně aktivujete režim párování.
5. Klepnutím potvrďte, A② bliká.

Jakmile se výrobek úspěšně připojí k bráně, snímač se zobrazí v aplikaci.

Instalace snímače
1. Odstraňte z pásky krycí film.
2. Přilepte výrobek na čistý a rovný povrch.

Výrobek je nyní připraven k použití.
1. Otevřete ve svém telefonu aplikace Nedis SmartLife.
2. Výběrem brány Zigbee přejděte do rozhraní brány.
3. Vyberte snímač, který chcete zobrazit.

Aplikace zobrazí hodnoty naměřené snímačem.
- Klepnutím na Set alarm (Nastavit výstrahu) zapněte/vypněte výstrahu na nízký stav baterie pro vybraný snímač.

Vytvoření automatické akce
1. Otevřete ve svém telefonu aplikaci Nedis SmartLife.
2. Klepněte na Smart scenes (Chytré scény) ve spodní části domovské obrazovky.
3. Klepnutím na Automation (Automatizace) otevřete rozhraní automatizace.
4. Klepněte na + v pravém horním rohu.

Zde můžete vyplnit různé možnosti pro vytvoření automatizace.
5. Klepněte na Save (Uložit).

Nová automatizace se zobrazí v rozhraní automatizací.

Odstranění výrobku z aplikace
1. Otevřete rozhraní snímače.
2. Klepněte na ikonu tužky v pravém horním rohu.
3. Klepněte na Remove Device (Odebrat zařízení).

Prohlášení o shodě
Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek ZBSM10WT značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:
nedis.cs/zbsm10wt#support

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

RO Ghid rapid de inițiere

Senzor mișcare Zigbee ZBSM10WT

Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: **ned.is/zbsm10wt**

Utilizare preconizată
Nedis ZBSM10WT este un senzor wireless, de mișcare, alimentat cu baterie.
Puteți conecta wireless produsul la aplicația Nedis SmartLife prin intermediul gateway-ului Zigbee.
Când este conectat, se afișează în aplicație detectarea curentă și trecută a mișcării și poate fi programat pentru declanșarea oricărei automatizări.
Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.
Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Senzor mișcare Zigbee
Numărul articolului	ZBSM10WT
Dimensiuni (L x l x h)	46 x 46 x 30 mm
Durata de viață a bateriei	1 an
Interval de frecvențe Zigbee	2400 - 2483 GHz
Putere maximă de transmitere	18 dB
Câștig antenă	2,5 dB
Interval de temperatură	0 °C - 40 °C
Umiditate de funcționare	< 100 % RH
Interval de detectare	5 m

Piese principale (imagine A)
① Buton funcții
② LED indicator de stare
③ Umăr de izolare a bateriei

Instrucțiuni de siguranță
⚠ AVERTISMENT
- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Nu lăsați niciodată bateriile tip nasture, fie cele pline, cât și cele epuizate, la îndemâna copiilor, pentru a evita pericolul de înghițire. Eliminați imediat într-un mod sigur bateriile epuizate. Bateriile tip nasture pot produce arsuri chimice interne grave, chiar și în interval de două ore de la înghițirea acestora. Rețineți că primele simptome pot fi similare cu boli ale copiilor, de exemplu tuse sau salivare. Solicitați imediat asistență medicală când suspectați că au fost înghițite baterii.
- Produsul trebuie alimentat exclusiv cu tensiunea corespunzătoare marcajului de pe produs.
- Nu reîncărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile.
- Nu dezasamblați, deschideți sau distrugeți elementele de baterie secundare sau bateriile.
- Nu expuneți elementele de baterie sau bateriile la temperaturi ridicate sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu scurtcircuitați un element de baterie sau o baterie.
- Nu depozitați elementele de baterie sau bateriile în locuri care pot prezenta pericole, de exemplu într-o cutie sau un sertar în care se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu supuneți la șocuri mecanice elementele bateriei sau bateriile.
- În cazul unor scurgeri din elemente, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a existat contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și apelați la un consult medical.
- Respectați marcajele plus (+) și minus (-) de pe elementele de baterie, baterie și echipament și asigurați-vă că le utilizați corect.
- Nu folosiți elemente sau baterii care nu au fost proiectate pentru a fi folosite cu echipamentul.
- Apelați la un consult medical imediat în cazul înghițirii unui element sau a unei baterii.
- Achiziționați întotdeauna bateria recomandată de către producătorul dispozitivului pentru respectivul produs.
- Păstrați elementele de baterie și bateriile curate și uscate.
- Ștergeți bornele celulei sau bateriei cu o lavetă uscată și curată, în cazul murdăririi acestora.
- Folosiți în respectiva aplicație exclusiv elementul de baterie sau bateria destinată acestui scop.
- Când este posibil, scoateți bateria din produs, când acesta nu este în uz.
- Eliminați corect bateria epuizată.
- Utilizarea bateriilor de către copii trebuie să se facă sub supraveghere.
- Unele produse wireless pot interfera cu dispozitivele medicale implantabile și alte echipamente medicale, de exemplu, pacemakere, implanturi cohleare și dispozitive auditive. Pentru informații suplimentare, adresați-vă producătorului echipamentului medical.
- Nu folosiți produsul în locuri în care este interzisă folosirea dispozitivelor wireless din cauza posibilei interferențe cu alte dispozitive electronice, care poate produce pericole pentru siguranță.

Conectarea la gateway-ul Zigbee
ⓘ Asigurați-vă că gateway-ul Zigbee este conectat la aplicația Nedis SmartLife.
ⓘ Pentru informații despre modul de conectare a gateway-ului la aplicație, consultați manualul gateway-ului.
1. Deschideți aplicația Nedis SmartLife pe telefon.
2. Selectați gateway-ul Zigbee pentru accesarea interfeței gateway-ului.
3. Atingeți Adăugare subdispozitiv.
4. Scoateți umărul de izolare a bateriei A③.

LED-ul indicator de stare A② începe să clipească pentru a arăta că este activ modul asociere.
ⓘ În caz contrar, țineți apăsat butonul funcție A① timp de 5 secunde pentru accesarea manuală a modului asociere.
5. Atingeți pentru a confirma A② clipește.

Senzorul apare în aplicație când produsul este conectat cu succes la gateway.

Montarea senzorului
1. Demontați folia de pe bandă.
2. Lipiți produsul pe o suprafață curată și plană.

Produsul este acum pregătit pentru a fi folosit.
1. Deschideți aplicația Nedis SmartLife pe telefon.
2. Selectați gateway-ul Zigbee pentru accesarea interfeței gateway-ului.
3. Selectați senzorul pe care doriți să îl vizualizați.

Aplicația arată valorile măsurate ale senzorului.
- Atingeți Setare alarmă pentru a porni sau opri alarma baterie descărcată pentru senzorul selectat.

Crearea unei acțiuni automate
1. Deschideți aplicația Nedis SmartLife de pe telefon.
2. Atingeți Scene smart în partea de jos a ecranului de bază.
3. Atingeți Automatizare pentru a deschide interfața de automatizare.
4. Atingeți + în colțul din dreapta sus.

Aici puteți completa diverse opțiuni pentru crearea unei automatizări.
5. Atingeți Salvare.

În interfața pentru automatizare apare noua automatizare.

Scoaterea produsului din aplicație
1. Deschideți interfața senzorului.
2. Atingeți pictograma creion din colțul din dreapta sus.
3. Atingeți Eliminare dispozitiv.

Declarație de conformitate
Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul ZBSM10WT de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
nedis.ro/zbsm10wt#support

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:
Site web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda